



### VETRINA CONTEMPORANEA

GRAMSCI GAY Gardelli Gatta • PREFERISCO IL RUMORE DEL MARE BALT • API e LIEVITO Seven Cults • UNPRINTED Caterpillar PACTA • CASSANDRA n.2 Galleria Toledo

### APRIAMO LE GABBIE DANZA

FIGURA FIGURA Compagnia xe • SOGGETTO SENZA TITOLO Olimpia Fortuni • PURPLE AGE VuotoperPieno • FUNAMBOLI Tarmeh • BHAKS - MAGIA Anabasi • IL MARINAIO VAGA • CREDEVO FOSSE UN INSETTO INVECE ERA UN COLIBRÌ Palmisano • LA CARTA DA PARATI GIALLA Dunamis

### Matemati caInScena

LA FUNZIONE DEL MONDO Bilotta Grillotti CNR PACTA • BLACK BOX Dentro l'algoritmo Mini PACTA

### NEW CLASSIC

L'ORAZIO Müller Alkaest PACTA • SIAMO TUTTI CALVINISTI Jukebox Calvin Pontos PACTA • ALZATI È LUNEDÌ Chiarenza Finco • DUE POETI PER UN SECOLO: T.S. ELIOT Terra Desolata - EZRA POUND Cantos PACTA • HANK Bukowski PACTA

### SCIENZA inSCENA

ECHI DI LUCE Mini GRUPPO INDACO Inaf PACTA • IL LATO UMANO DELLA SCIENZA Bicocca in Festival • IL CODICE DEL VOLO Albanese Compagnia del Sole • ELEA, IL SOGNO INTERROTTO DI MARIO TCHOU Castiglioni PACTA • L'AMBIENTE IN UN ATTO Legambiente PACTA • COSMIC Marzolla UNO&Trio • 88 FREQUENZE CORPORA UNO&Trio

### DONNE TEATRO DIRITTI

CONFITEOR Testori ENECEDETE • NOI SAREMO FELICI MA CHISSA' QUANDO Diario da Belgrado Srbijanović CTB deSidera • MICROMEGA Voltaire Mazzocut-Mis Pontos PACTA • COME UN GRANELLO DI SABBIA Mana Chuma Teatro • LE VOCI DEI BAMBINI Rimi • LA MONACA DI MONZA alias SUOR VIRGINIA MARIA alias MARIANNA DE LEYVA Manzoni Diderot Atti del processo PACTA

### pacta SOUND zone

ttoROSSO Conduction III Pisati • CAMERA D'ARIA Beckett & Kagel Studio Faoro • CROSS-MEDIA Giambellini Corio THE GREAT MEDIATIC SHOW Fislser • INTERVALLO CoBo

### EVENTI

Stand Up Comedy UNA DOMENICA MICIDIALE • LA CRÈME DE LA CRÈME • MostreAlCubo • PARAPIGLIA TeatroinFamiglia



INFO E PRENOTAZIONI 02 36503740 • biglietti@pacta.org • www.pacta.org  
DOVE SIAMO PACTA SALONE via Dini • Via Ulisse Dini 7, 20142 Milano  
MM2 P.zza Abbiategrasso Chiesa Rossa • Tram 3 e 15 • Autobus 65, 70 e 230

PACTA, dei Teatri Annig Raimondi, Maria Eugenia D'Aquino, Fulvio Michelazzi, Riccardo Magherini, Maurizio Pisati



Cercaci sui Social:  
PACTA dei Teatri SALONE via Dini

STAGIONE  
2023-2024  
DIREZIONE ARTISTICA  
ANNIG RAIMONDI



# PROTAGONISTA SOLARE

**Dal 6 all'8 ottobre** **Vetrina contemporanea**

**GRAMSCI GAY**  
di Jacopo Gardelli | con Mauro Lamanita | regia Matteo Gatta  
Vincitore Borsa Anna Pancirolli 22

*La rabbia e la disperazione di una generazione di giovani senza sogni e ideali. Privi di un interlocutore in grado di ascoltare e indicar loro la via da seguire - con Maria e il riscatto a fare con Gramsci e che a sua volta prova a fare con i lavoratori.*

**Domenica 8 ottobre** **Vetrina contemporanea**

**PREFERISCO IL RUMORE DEL MARE** Anteprima  
di Francesca Mignetti, Eleonora Paris | regia Alessandro Balestrieri  
Balestrieri | musiche Francesco Ajello | con Alessandro Balestrieri,  
Eleonora Paris | BALT Menzione Speciale Borsa Pancirolli 22

*Un lavoratore creativo e una discussoipa in vacanza aprono uno scorcio su quanto il tempo del lavoro abbia fagocitato le nostre vite fino a svuotarci del resto.*

**Dal 13 al 15 ottobre** **Vetrina Contemporanea**

**API E LIQUITO**  
di Valeria Paterna | con Ana Kush | regia Maddalena Rizzi |  
Seven Cuts

*Ime è una donna senza età, sexy ed infantile, candida e simpatica che con la leggerezza dell'innocenza o della follia racconta gli abusi che ha subito.*

**Dal 18 al 22 ottobre** **Vetrina Contemporanea**

**UNPRINTED Quello che non ti dicono**  
di e regia Valentina Sicchetti | con Denise Brambillasca, Gaia  
Carmagnani, Eugenio Fea, Iaria Longo | disegno luci Manfredi  
Michelazzi | Caterpillar PACTA | progetto Unprotected

*Una giovane aspirante scrittrice deve fare i conti con un mondo del lavoro che le appare inaccessibile. Grazie al supporto dell'amica Maya, entra a far parte di una testata giornalistica. In un gioco di luci e ombre viene difficile riconoscere i confini della realtà.*

**Dal 26 al 29 ottobre** **Vetrina contemporanea**

**CASSANDRA Variazione sul mito n. 2**  
di e regia Laura Angiulli | contributi al testo Enzo Moscato  
| con Alessandra D'Elia, Caterina Spadaro | canto Caterina  
Pontrandolfo | musiche Cocco, Benedetti Galleria Toledo

*Cassandra, amata da Apollo e dotata d'inascoltabile capacità profetica. Saggente immagine del grande affresco della Troia all'epilogo, che tuttavia si impone sul suo popolo per lucida capacità d'interpretare i fatti.*

**DAL 3 AL 12 NOVEMBRE**

**Rassegna di danza e arti a tecnica mista**

**APRIAMO LE GABBIE**

**3 novembre FIGURA FIGURA**

coreografia Paola Bedoni | con Paola Bedoni e Giacomo  
Graziosi | musiche Messiaen, Schnittke, Ravel, Aperghis |  
Compagnia ex diretta da Julie Ann Anzietoli, regione Toscana,  
comune di San Casciano

*Come può l'atto pittorico trovare spazio nel corpo, nel gesto e nella  
presenza? Due corpi raccontano la ricerca dell'annettere, del tracciare,  
del cancellare.*

**4 novembre SOGGETTO SENZA TITOLO**

di e con Olimpia Fortuni | assistenza artistica Cinzia  
Sità | produzione Sosta Palmizi | selezionato alla Vetrina  
della Giovane Danza D'Autore 2016 Network Anticorpi  
XL, Visionari Klovavt Festival 2017, Premio del pubblico  
Giovane Danza D'Autore 2017

*È un flusso di coscienza traslato in un corpo che muta il suo  
stato materico e snoda il suo viaggio in tre movimenti presente,  
passato, futuro) dove l'irreale si fonde con il reale.*

**5 novembre PURPLE AGE**

regia Fabrizio Calagna | con Damiano Fierella (voci, suoni e  
direzione musicale), Vincenzo Marino (film e giugli elettronici),  
Lara Viscoso e Fabrizio Calagna (danza) | VuoloperPenò

*In tre colori rosso, blu, violetti, attraverso la musica e la danza,  
tre macro-racconti parlano della metamorfosi di un uomo tra una  
fase e l'altra dell'esistenza fino alla fine.*

**7 novembre FUNAMBOLI**

regia/performer Aram Ghassemy | drammaturgia  
Mohammad Miralalabari | suoni Beppe Sordi |  
cinoproiezioni Livio Colombo | Tarneh

*Di fronte a guerra, povertà, violenza di genere e emigrazione come  
reagisce il corpo? Una bicicletta sonora, il corpo di una performer e  
una cineproiezione compongono un'opera funambolica.*

**8 novembre BIRANS - MAGIA**

La rappresentazione sfaccettata della Dea nell'arte scatica della  
danza indiana: dolce e amorevole o distruttiva e temibile

**9 novembre IL MARINAI**

di e con Arianna Guaglione, Viola Beneventano | Voice off  
di Francesca Tripaldi | Intervento canoro di Galea | musiche  
Murcof, David Bowie, Livia e Arthur Nestrovski, MBM | VAGA

*Isolato a il Marinaio di Ferrando Pessoa. Una stanza circolare in un  
tempo indefinito, una sorella morta da vegliare. In un loop di parole,  
racconti, ricordi per riempire il tempo lungo della notte.*

**10 novembre CREDEVO FOSSE UN INSETTO**

**INVECE ERA UN COLIBRI**  
progetto, coreografia, regia, drammaturgia Alberta  
Palimansino | con Viola Beneventano, Silvia Indelicati, Alessia  
Troccianesi, Chiara Prearo, Sofia Amurri, Alessandra  
Marino, Silvia Fontana | Tempio del Futuro Perduto

*Isolato a il Marinaio di Ferrando Pessoa. Una stanza circolare in un  
tempo indefinito, una sorella morta da vegliare. In un loop di parole,  
racconti, ricordi per riempire il tempo lungo della notte.*

**11 e 12 novembre LA CARTA DA PARATI GALLA**

coreografia Giulia Meduri e Giada Viteritti | ballerine Giada  
Lanzanova, Doris Dehaja, Zaira Marino, Viola Beneventano,  
Silvia Indelicati | composizione sonora TBLR | Dunamis

*Si ispira a La carta da parati gialla di C. Perkins Gilman: cinque giovani  
danzatrici raccontano una donna di fine '800 le cui vicende descrivono  
in modo vivido e irraggiungibile i disagi inscoltabili della donna di oggi.*

**DAL 13 AL 18 NOVEMBRE** **MatematicalScena**

**13 novembre LA FUNZIONE DEL MONDO**

**La vita coraggiosa di Vito Volterra**  
di Alessandro Bilotta con Andrea Plazzi e Roberto Natalini  
| adattamento Maria Eugenia D'Aquino | disegno dal vivo  
Dario Grillotti | con Maria Eugenia D'Aquino, Riccardo  
Magherini | musiche Giovanna Natalini | CNR Symmeaco  
Communications PACTA

*In occasione del Centenario del CNR - Consiglio Nazionale delle  
Ricerche, un evento scenico e fumettistico sul suo fondatore, il  
matematico Vito Volterra, anche politico e patriota, senatore del  
Regno. Presidente dell'Accademia dei Lincei, ideatore e primo  
presidente del CNR.*

**dal 16 al 18 novembre BLACK BOX**

di Riccardo Mini | consulenza Massimo Mazzotti | con Maria  
Eugenia D'Aquino, Riccardo Magherini, Lorena Nocera | regia  
Riccardo Magherini | musiche Maurizio Pisati | luci Manfredi  
Michelazzi | scene Fulvio Michelazzi | oggetti Ernesto Jannini  
| PACTA TeatroInMatematica ScienzaScena

*Cluster, un data mining analyst, lavora per una importante società  
di analisi dati. Alice, l'intelligenza artificiale, gestisce l'ambiente di  
lavoro. Una giornata di lavoro come tutte le altre si trasforma in  
un'avventura quando Alice propone a Cluster di entrare in Black  
Box, un gioco di realtà virtuale simile alla vita.*

**dal 24 novembre al 3 dicembre** **New Classic**

**L'ORAZIO**  
di Heiner Müller | regia Giovanni Battista Storti | con Lorena  
Nocera, Giovanni Battista Storti e con Vladimir Todisco Grande  
| Teatro Alkeasta PACTA

*Roma e Alba sono in guerra tra loro e scelgono i propri rappresentanti  
affinché si affrontino in un duello mortale, alla fine del quale l'Orazio  
uccide il Curzio e Roma sottomette la città rivale. Rivisitando il  
mito, Müller restituisce in modo lucido il dramma che ogni società  
si trova ad affrontare nel tentativo di affermare la Verità.*

**12 dicembre** **New Classic**

**SIAMO TUTTI CALVINISTI** Jukebox Calvinio  
con Alessandro Pazzi | progetto video di Lorenzo Vergani |  
Pontos PACTA

*In occasione del centenario della nascita di Italo Calvino, un excursus  
con interazione del pubblico per riscoprire un grande autore che ha  
raccontato l'uomo contemporaneo attraverso l'allegoria della fiaba.*

**14 gennaio** **Stand Up Comedy**

**UNA DOMENICA MUCIDIALE**  
da un'idea di Patrizio Belloli | a cura di Annig Raimondi e  
Elisabetta Miracoli | con Iaria Longo, Greta Cappelletti e Rudi  
Segalini

*Una spietata domenica di Stand Up Comedy all'inizio del nuovo anno,  
tutti i buoni propositi 2024 che non rispetteremo mai. I vincitori della  
passata edizione si alterneranno sul palco.*

**Dal 19 al 21 gennaio** **New Classic**

**ALZATI È LUNEDÌ** Il sogno di Adamo  
di P. Marco Finco | regia di Marcello Chiarenza | con P. Marco  
Finco e Pietro Grava | scene Marco Muzzolon, Marcello  
Chiarenza | musiche Cialdo Capelli | Centro Rosetum

*Quell'azienda che è sempre fatica, ma anche scoperta di un nuovo  
inizio, con il desiderio di ricominciare a "giocare" con la realtà.  
Siamo in casa del Sig. Adamo, il sognatore, che ci accompagnerà  
nell'esperienza della Creazione aiutato dal suo personalissimo  
amico Sogno.*

**DAL 26 GENNAIO AL 25 FEBBRAIO**

**ScienzeInScena**

**dal 26 gennaio al 4 febbraio ECHI DI LUCE e**

**l'Universo bussò alle porte dell'Aria**  
di Riccardo Mini | coreografie Giorgio Rossi | disegno luci  
Fulvio Michelazzi (ALD) | musica originale Astéria Maurizio  
Pisati | con Maria Eugenia D'Aquino, Lorenzo De Simone,  
Olimpia Fortuni, Riccardo Magherini, Giorgio Rossi |  
consulenza scientifica GRUPPO INDACO dell'INAF costumi  
Accademia del Lusso | PACTA ScienzaScena UE

*Armadura, danza, musica e luce per esplorare trame,  
storiche, umane, fisiche e filosofiche legate all'effetto Cherenkov,  
il fenomeno luminoso utilizzato per la rivelazione di fotoni e  
particelle ad alta energia provenienti dallo spazio nel momento in  
cui entrano in collisione con la nostra atmosfera.*

**6 febbraio IL LATO UMANO DELLA SCIENZA**

RicercaAttori in scena  
per BiococcolFestival | a cura di Elena Sacco, Andrea  
Brunello | Dip. Biotecnologie e Bioscienze | Università di  
Milano-Bicocca | regia Andrea Brunello | Arditoesolo

*Gli scienziati della compagnia dei RicercaAttori del Dipartimento di  
Biotecnologie e Bioscienze, dell'Università degli Studi di  
Milano-Bicocca, portano in scena il lato umano dei loro percorsi  
di studio e ricerca.*

**11 e 12 febbraio IL CODICE DEL VOLO**

scritto, diretto e interpretato da Flavio Albanese |  
collaborazione Marinella Analerio | Compagnia del Sole

*La vita, le peripezie e i segreti del più grande genio dell'umanità  
ma soprattutto la sua voglia di conoscere e insegnare. Perché  
Leonardo voleva volare? La spiega Zoroastro, suo allievo e amico  
fedele: Tommaso Masini.*

**dal 14 al 18 febbraio ELEA, IL SOGNO**

**INTERROTO DI MARIO TCHOU**  
percorso Radici d'Aquino, Castiglioni, Oliva | drammaturgia  
Livia Castiglioni | con Maria Eugenia D'Aquino | regia  
Alberto Oliva | Istituzione Ernesto Jannini | musiche  
Maurizio Pisati | luci Manfredi Michelazzi | consulenza  
Massimo Mazzotti, Renato Betti, Paolo Miamo | PACTA

*Nel 1961, in un tragico incidente stradale si schiantò la vettura  
italiana alla Silicon Valley. Sull'automobile diretta a Iressa, quartier  
generale della Olivetti, viaggiava Mario Tchou, ingegnere visionario  
che avrebbe proiettato l'Italia all'avanguardia nel mondo nella  
spemntazione tecnologica sull'intelligenza artificiale con la sua  
invenzione: la macchina Elea 9003.*

**19 febbraio L'AMBIENTE IN UN ATTO**

**Contest di testi teatrali sull'ambiente**  
Circolo Zanna Bianca Legambiente | PACTA

*Mise en espace dei testi vincitori del contest L'Ambiente in un Atto a  
cura di Roberto Rizzo e Maria Eugenia D'Aquino*

**22 febbraio COSMIC**

di e con Tony Marzolla | scene Bruno Soriatò | consulenza  
Elsa Nichelli, Gianfranco Bertone | regia Antonella Carone,  
Tony Marzolla | UNO&Trio INAF SELEZIONE IN-BOX BLU 2021

*Un viaggio nei misteri dell'universo tra cronache del passato,  
teme presenti e fantascifiche future. Con uno stile leggero che  
richiama la stand-up comedy, Marzolla racconta di questioni  
scientifiche risolvendo la complessità cosmica in comicità.*

**23 e 24 febbraio 88 FREQUENZE**

di Eliana Rotella | con Antonella Carone | scene e costumi  
Tommaso Lagattolla | regia Giulia Sangiorgio | COPROA  
UNO&Trio

*Hedy Lamarr - diva di Hollywood definita "la donna più bella del  
mondo", che inventa il wifi ma non viene presa sul serio. Una  
storia per parlare della difficoltà di essere visti dal mondo esterno  
come noi ci percepiamo.*

**DALL'1 MARZO AL 21 APRILE**

**DonneTeatroDiritti**

**dal 1° al 3 marzo CONFITEOR**

di Giovanni Testori | regia Alfredo Traversa | con Giuseppe  
Calamunci Manitta e Tiziana Risolo | ENCEDETE  
Fondazione Testori

*Il dilemma e il buio che d'improvviso travolge una famiglia con la  
nascita di un "diverso", di un disabile. La loro vita (madre, padre  
e due figli) in quest'opera è l'apoteosi della ricerca spasmodica  
dell'amare senza riuscire a capire come fare.*

**dal 5 al 10 marzo**

**NOI SAREMO FELICI MA CHISSÀ QUANDO**

da "Diario da Belgrado" | di Biljana Srbljanović | con Ksenija  
Martinović | scene e costumi Maria Paola Di Francesco |  
luci Simone Moretti | assistente regia Giulia Assella | regia  
Paolo Bignamini | CTB deSidera Incamminati La Repubblica

*Belgrado, 1993. Le forze armate della Nato sferrano un attacco aereo  
in Serbia e Montenegro. Sul quotidiano italiano la Repubblica viene  
pubblicato un vero e proprio "Chiaro di guerra" firmato da Biljana  
Srbljanović, giovane e affermata drammaturga serba, che non vuole  
lasciare la città durante l'assedio: una dura riflessione su ogni guerra.*

**dal 15 al 24 marzo MICROMEGA**

dal romanzo di Voltaire | di Maddalena Mazzotto-Mis |  
con Alessandro Pazzi, Lorenzo Vergani | scenografia Isolde  
Michelazzi | regia Annig Raimondi | PACTA Pontos

*Micromega è un abitante della costellazione di Sirio dalle  
spropositate dimensioni e dall'intelletto acuto. Dedito alla filosofia,  
intraprende un viaggio che lo porterà ad entrare in contatto con  
un abitante di Saturno. Sebbene vi sia diversità (fisicamente  
parlando) i due decidono di scambiarsi informazioni circa le  
popolazioni incontrate.*

**dal 26 al 28 marzo COME UN GRANELLO DI SABBIA**

testo e regia Salvatore Arena e Massimo Barilla | con  
Salvatore Arena | scene Aldo Zucchi | musiche Luigi Polimeni  
| consulenza Giuseppe Galotta e Nicola Biondi | Mana Chuma

*A diciotto anni Giuseppe Galotta, giovane muratore, viene arrestato  
e costretto a confessare l'omicidio di due carabinieri ad "Alkamir",  
piccola caserma in provincia di Trapani. Un mistero indobiabile: servizi  
segreti e uomini dello Stato con gruppi neofascisti, traffico di armi e  
droga. Per far silenzio serve un capro espiatorio.*

**6 aprile LE VOCI DEI BAMBINI**

di Margherita Rimi | regia e con Lorena Nocera | con Silvia  
Colli violino, Maurizio Piantelli torba e chitarra, Agata Saletti  
violino, Olivia Colonna Zymbrovskiy tastiera | Presidio  
Poetico aps Musicarete Lodi

*Margherita Rimi, poetessa e neuropsichiatra infantile, svolge  
un'intensa attività di prima linea contro gli abusi sui minori e a  
favore dei bambini portatori di handicap. In questo suo poema,  
giovani voci si intrecciano tra loro e con quelle dei grandi - talvolta  
occhi, talvolta maghi.*

**dal 11 al 21 aprile LA MONACA DI MONZA**

**alias SUOR VIRGINIA MARIA alias**  
**MARIANNA DE LEVVA**  
da Manzoni, Diderot, Stendhal e gli Atti del processo |  
drammaturgia e regia Annig Raimondi | con Alessandro Pazzi,  
Annig Raimondi ed Eiel Ferreira de Sousa | scene Isolde  
Michelazzi | musiche originali Maurizio Pisati | costumi Nir  
Lagzieli | disegno luci Manfredi Michelazzi | PACTA

*L'interno di un convento è la scena della storia. Una grata immensa,  
un divisorio, un ostacolo per una storia d'amore. Qui e la Monaca  
di Monza, personaggio complesso e misterioso, che rivoca molte  
caratteristiche delle monache di clausura fra il '600 e l'800, dalle  
cronache scandalose, ai processi, alla letteratura e viceversa.*

**Dal 13 al 19 maggio** **New Classic**

**DUE POETI PER UN SECOLO**

danzatore Samuele Gamba

**13 - 15 - 16 - 18 maggio**

**T.S. ELIOT - La Terra desolata**

**14 - 16 - 17 - 19 maggio**

**EZRA POUND - I Cantos**  
progetto di e con Annig Raimondi | spazio scenico e luci Fulvio  
Michelazzi (ALD) | musiche Maurizio Pisati, La Cruz, Wagner,  
Antonio Scardino | costumi Nir Lagzieli | PACTA

*Una grande amicizia poetica del '900. I due poeti statunitensi trapiantati  
in Europa si scrivevano per dar vita a qualcosa di straordinario: T.S.  
Eliot e l'amico Pound, autore de I Cantos, stavano confrontandosi  
sulla stessa ultima de The Waste Land di Eliot, «di 19 fasciate,  
maedatamente buona».*

**Dal 4 al 12 giugno** **New Classic**

**HANK al secolo Henry Charles Bukowski**

con Riccardo Magherini, Nicola Maria Lanni e Gabriele  
Palimtoni | regia Riccardo Magherini | PACTA

*Hank per gli amici, Charles Bukowski per la storia: un tributo ad un  
poeta del '900 che ha reso la poesia e la prosa quasi indistinguibili.  
Hank è come guardare dal finestrino del treno che viaggi, pigro, tra  
l'umanità. Si viene trasportati da quell'umorismo inverteante che ci  
spinge a specchiarsi e a ridere di noi stessi.*

**pactaSOUNDzone**

**26 febbraio**

**torROSSO** Conduction III  
di Maurizio Pisati | pactasoundzoneTeatrorchestra

**15 aprile**

**CAMERA D'ARIA** Beckett & Kagel Studio  
di e con Laura Faoro, flautista e performer

**22 aprile**

**INTERVALLO**  
di CoBo, Collettivo

**6 maggio**

**IL CIMITERO DEGLI OGGETTI**  
di Marichiera Giambellini e Cecilia Corio  
(a seguire)

**THE GREAT MEDIATIC SHOW**

di e con Greta Fleser, chitarra elettrica, effetti, video

**Dal 20 al 22 maggio**

**LA CREME DE LA CREME** il edizione  
da un'idea di Patrizio Belloli | a cura di Annig Raimondi e  
Elisabetta Miracoli

*Compagnie di giovani/giovanissimi artisti nate da scuole su  
scale internazionali: AREAZIONE, USINE BAUG, MASTER REGIA  
2023 PACTA - Scuola DanzaTeatroOscar*

**MOSTREALCUBO**

a cura di Fulvio Michelazzi

**PARAPIGLIA** **TeatroInFamiglia**

rassegna di teatro per bambini e ragazzi